

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 2944

[C — 2003/31316]

**13 MAART 2003. — Besluit 2001/618 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 20 oktober 1994 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding**

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 houdende oprichting van het Franstalig Brussels Instituut voor beroepsopleiding, inzonderheid artikel 22;

Gelet op het besluit van 20 oktober 1994 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende het statuut van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid artikel 2;

Overwegende dat, billijkheidshalve, de ambtenaren van het Franstalig Brussels Instituut voor beroepsopleiding op dezelfde wijze dienen te worden behandeld als de ambtenaren van de federale entiteiten en de overige gefedereerde entiteiten;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Franstalig Brussels Instituut voor beroepsopleiding, gegeven op 8 juni 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2001;

Gelet op het akkoord van het lid van het College belast met het Openbaar Ambt, gegeven op 11 juli 2001;

Gelet op het akkoord van het lid van het College belast met Begroting, gegeven op 21 maart 2002;

Gelet op protocol nr. 2001/29 van het Sectorcomité XV van de Franse Gemeenschapscommissie, ondertekend op 13 juli 2001;

Op voordracht van de Voorzitter van het College belast met Beroepsomschakeling en Bijscholing;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 20 oktober 1994 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding, wordt de rubriek « niveau 4 » geschrapt.

De cijfers met betrekking tot de graden van niveau 4 worden geschrapt.

Het cijfer 6 met betrekking tot de graad van klerk wordt vervangen door het cijfer 16.

**Art. 2.** De Voorzitter van het College, bevoegd voor Beroepsomschakeling en Bijscholing, en het Lid van het College, bevoegd voor Openbaar Ambt, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 maart 2003.

De Voorzitter van het College bevoegd voor Onderwijs, Beroepsomschakeling en Bijscholing, Schoolvervoer, Cohabitatie met de plaatselijke leefgemeenschappen, Relaties met de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest, en de Internationale Betrekkingen,

E. TOMAS

Het Lid van het College, belast met het Openbaar Ambt,

F.-X. de DONNEA

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 2945

[C — 2003/31319]

**13 MARS 2003. — Arrêté 2001/619 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 20 octobre 1994 fixant le statut pécuniaire du personnel des organismes d'intérêt public de la Commission communautaire française**

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, tel que modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du 20 octobre 1994 du Collège de la Commission communautaire française portant le statut des fonctionnaires des organismes d'intérêt public de la Commission communautaire française, notamment en son article 7;

Considérant que, dans un souci d'équité, il convient que les fonctionnaires de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle soient traités de la même manière que les fonctionnaires des entités fédérales et des autres entités fédérées;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, donné le 8 juin 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2001;

Vu l'accord du membre du Collège chargé de la Fonction publique, donné le 11 juillet 2001;

Vu l'accord du membre du Collège chargé du Budget, donné le 21 mars 2002;

Vu le protocole n° 2001/30 du Comité de secteur XV de la Commission communautaire française, signé le 13 juillet 2001;

Vu la délibération du Collège de la Commission communautaire française sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.158/2 du Conseil d'Etat, donné le 7 mai 2002, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition du Président du Collège, chargé de la Reconversion et du Recyclage professionnels;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

**Art. 2.** A l'article 7 de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 20 octobre 1994 fixant le statut pécuniaire du personnel des organismes d'intérêt public de la Commission communautaire française, sont apportées les modifications suivantes :

1° A l'alinéa 1<sup>er</sup>, le chiffre « cinq » est remplacé par « quatre » et les mots « 1, 2+, 2, 3, 4 » sont remplacés par les mots « 1, 2+, 2, 3 »;

2° A l'alinéa 3, le chiffre 4 est supprimé.

A l'annexe du même arrêté, les échelles de traitement relatives au niveau 4 sont supprimées.

**Art. 3.** Le Président du Collège compétent pour la Reconversion et le Recyclage professionnels et le Membre du Collège compétent pour la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 mars 2003.

Le Président du Collège, chargé de l'Enseignement, de la Reconversion et du Recyclage professionnels, du Transport scolaire, de la Cohabitation des Communautés locales, des Relations avec la Communauté française et la Région wallonne, ainsi que les Relations internationales,

E. TOMAS

Le Membre du Collège chargé de la Fonction publique,

F.-X. de DONNEA

Le Membre du Collège chargé du Budget,

A. HUTCHINSON

---

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 2945

[C — 2003/31319]

**13 MAART 2003.** — **Besluit 2001/619 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 20 oktober 1994 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van de instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschapscommissie**

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 houdende oprichting van het Franstalig Brussels Instituut voor beroepsopleiding, inzonderheid artikel 22;

Gelet op het besluit van 20 oktober 1994 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende het statuut van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid artikel 7;

Overwegende dat, billijkheidshalve, de ambtenaren van het Franstalig Brussels Instituut voor beroepsopleiding op dezelfde wijze dienen te worden behandeld als de ambtenaren van de federale entiteiten en de overige gefedereerde entiteiten;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Franstalig Brussels Instituut voor beroepsopleiding, gegeven op 8 juni 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2001;

Gelet op het akkoord van het lid van het College belast met het Openbaar Ambt, gegeven op 11 juli 2001;

Gelet op het akkoord van het lid van het College belast met Begroting, gegeven op 21 maart 2002;

Gelet op protocol nr. 2001/30 van het Sectorcomité XV van de Franse Gemeenschapscommissie, ondertekend op 13 juli 2001;

Gelet op de beraadslaging van het College van de Franse Gemeenschapscommissie over het verzoek aan de Raad van State om binnen een termijn van ten hoogste één maand van advies te dienen;

Gelet op het advies 33.158/2 van de Raad van State, gegeven op 7 mei 2002, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van de Voorzitter van het College belast met Beroepsomschakeling en Bijscholing;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 7 van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 20 oktober 1994 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van de instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschapscommissie werden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In lid 1, wordt het cijfer « vijf » vervangen door het cijfer « vier » en de woorden « 1, 2+, 2, 3, 4 » worden vervangen door de woorden « 1, 2+, 2, 3 »;

2° In lid 3, wordt het cijfer 4 geschrapt.

In de bijlage van hetzelfde besluit worden de weddeschalen met betrekking tot niveau 4, geschrapt.

**Art. 3.** De Voorzitter van het College, bevoegd voor Beroepsomschakeling en Bijscholing, en het Lid van het College, bevoegd voor Openbaar Ambt, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 maart 2003.

De Voorzitter van het College bevoegd voor Onderwijs, Beroepsomschakeling en Bijscholing, Schoolvervoer, Cohabitatie met de plaatselijke leefgemeenschappen, Relaties met de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest, en de Internationale Betrekkingen,

E. TOMAS

Het Lid van het College, belast met het Openbaar Ambt,

F.-X. de DONNEA

Het Lid van het College, belast met de Begroting,

A. HUTCHINSON

### COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 2946

[C — 2003/31315]

**13 MARS 2003. — Arrêté 2001/620 du Collège de la Commission communautaire française modifiant l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 20 octobre 1994 fixant les échelles de traitement des fonctionnaires des organismes d'intérêt public de la Commission communautaire française**

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, tel que modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, notamment l'article 22;

Vu l'arrêté du 20 octobre 1994 du Collège de la Commission communautaire française portant le statut des fonctionnaires des organismes d'intérêt public de la Commission communautaire française, notamment en son article 2;

Considérant que, dans un souci d'équité, il convient que les fonctionnaires de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle soient traités de la même manière que les fonctionnaires des entités fédérales et des autres entités fédérées;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, donné le 8 juin 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2001;

Vu l'accord du membre du Collège chargé de la Fonction publique, donné le 11 juillet 2001;

Vu l'accord du membre du Collège chargé du Budget, donné le 21 mars 2002;

Vu le protocole n° 2001/31 du Comité de secteur XV de la Commission communautaire française, signé le 13 juillet 2001;

Sur proposition du Président du Collège, chargé de la Reconversion et du Recyclage professionnels;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

**Art. 2.** A l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 2 de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 20 octobre 1994 fixant les échelles de traitement des fonctionnaires des organismes d'intérêt public de la Commission communautaire française, les mots « et 4 » sont supprimés.

A l'article 3 du même arrêté, la rubrique « niveau 4 » est supprimée.

A l'article 4 du même arrêté, la rubrique « niveau 4 » est supprimée.

**Art. 3.** Le Président du Collège compétent pour la Reconversion et le Recyclage professionnels et le Membre du Collège compétent pour la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 mars 2003.

Le Président du Collège, chargé de l'Enseignement, de la Reconversion et du Recyclage professionnels, du Transport scolaire, de la Cohabitation des Communautés locales, des Relations avec la Communauté française et la Région wallonne, ainsi que les Relations internationales,

E. TOMAS

Le Membre du Collège chargé de la Fonction publique,

F.-X. de DONNEA